

# LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous les MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, doivent être adressées à

LE MANITOBA.

SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

## ABONNEMENT

Canada et États-Unis... \$1.00 par an

Europe (comp. le port)... 2.50

## TARIF DES ANNONCES

1ère insertion, par ligne... 12 cents

Chaque insertion subséquente... 8

N. B. - Les annonces de naissances, mariages et signatures seront insérées au tarif de 25 cents chacune.

## AVIS

Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la **POSTE FRANÇAISE INTERNATIONALE**, 41, rue de Cardinal-Lemoine, à Paris, qui a seule la monopole et la responsabilité de ce service.

## PIONNIER DE SOMERSET

Magasin Départemental

Le bon marché et la première qualité, telle est la devise à laquelle nous tenons strictement pour toutes nos marchandises. Il y a une très grande différence entre une assertion en l'air et un fait prouvé.

Nous attirons votre attention sur l'élégance de nos marchandises et le grand choix que nous avons.

## FOURRURES

Manchons en Opossum noir pour \$5.75. Manchons en Lapin noir pour \$4.65. Manchons en Chat Sauvage pour \$6.85. Manchons en Vison pour \$7.00. Manchons en Zébrine d'Alaska pour \$14.50.

Tours de cou en putois pour \$14.25. Tours de cou en Zébrine d'Alaska pour \$23.00. Tours de cou en Vison pour \$10.00. Tours de cou en Wombat pour \$9.50 et \$12.50. Tours de cou en Chat Sauvage pour \$6.85.

Collets en Lapin noir pour dame, pour \$3.50. Collets en Lapin Brun pour dame, pour \$5.00. Collets en mouton de perse gris pour demoiselle, pour \$10.00. Collets en veau Marin pour dame, pour \$6.75.

Pélerines en "Wombat" noir pour dame pour \$12.50. Pélerines en "Wombat" brun pour dame pour \$11.00. Pélerines en Opossum pour demoiselle pour \$11.00. Pélerines en noir Opossum pour dame pour \$12.00.

Manteaux en "Astrakan" pour dame, pour \$40.00. Manteaux en chat Sauvage pour dame, pour \$46.00 et \$47.50. Manteaux en Wombat noir pour dame, pour \$23.75. Manteaux en Astrakan avec collets en Zébrine pour dame, \$48.00. Manteaux en veau Marin avec collets en Zébrine, pour dame, pour \$50.00 et \$52.00. Manteaux en mouton de perse Gris pour \$55.00.

Capots doublés en fourrures pour homme: de \$35.00 à \$40.00. Capots en R. C. veau avec collets en loutre allemande pour \$35.00. Capots en mouton de Bulgarie pour \$30.00. Capots en chat sauvage pour \$58.00 à \$60.00.

Collets en mouton de perse pour homme de \$14.50 à \$16.75. Collets en loutre Allemande de \$6.22 à \$7.25.

Mitaines en Wombat Gris de \$4.75 à \$5.00. Mitaine en Wombat brun pour dame de \$4.75 à \$5.00.

Casques en Loup Marin pour \$4.25. Casques en loutre Allemande pour \$3.00. Casques en mouton de perse de \$10.00, \$11.00 et \$13.50. Casques en Mouton Gris pour \$4.25. Casques en Opossum Gris pour \$3.50.

Robes de voiture en chèvre Grise pour \$11.00 et \$12.00. Robes de voiture en Laine Brune pour \$10.50 et \$12.00.

## JUPES

Nous avons reçu un grand assortiment de jupes de toutes grandeurs et différentes couleurs, en cheviots, draps de dame etc. Nos prix \$2.20 à \$7.85.

## POELES

Nous avons un magnifique "stock" de poeles soit à chauffer ou pour la cuisine "Air tight" de \$2.50 à \$4.65. "Flame Peninsular" de \$6.00 à \$14.50. "Royal" pour bois seulement pour \$17.50. Poeles de cuisines de toutes sortes de \$5.00 à \$70.00.

Nous payons 25 cts la douzaine pour les œufs, 18 cts la livre pour le beurre. Poulets, vivants, 9 cts la livre, mort 12 cts la livre. Nous donnons toujours 10 % d'escompte pour argent comptant.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

J. A. DECOSSE.

### Cigares, Pipes, Tabac, Vins, Biere, Cognac.

Une Visite

CHEZ

J. B. LECLERC

Rue Dumoulin,

St. Boniface



LIQUEURS

EN GROS

—ET—

EN DETAIL

Telephone 2561

Les Meilleurs et le plus grand choix de Cigares et Cigarette Aussi le fameux TABAC VALIQUETTE.

## Librairies Keroack

M. Keroack.

M. B. Keroack.

RUE DUMOULIN,

Saint-Boniface.

COIN DES RUES MAIN ET WATER.

Winnipeg

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureau, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, livres artistiques, brochures d'église, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous vendons en gros et au détail aux marchands - chapeliers, livres de prières et scolaires.

Remise spéciale aux commissionnaires et instituteurs.

Les ordres par la poste seront promptement exécutés.

## H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR

MAISON D'HOTEL QUEBEC

Avenue Tache St. Boniface

Tables de Pool

OUVERT A TOUTES HEURES.

DR. G. A. DUBUC

BUREAU A WINNIPEG:

204 BLOCK MCINTYRE

TELEPHONE 110

Heures de Consultations, 2 à 5 P. M.

RESIDENCE: AVE. PROVENCHER

HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 a.m. et 7 à 9 p.m.

TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St. Boniface.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses

Françaises du Manitoba

Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Côté Sud)

une porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST &amp; LOAN

ARGENT A PRETER - Placement de fonds privés

Telephone 334

Dr. Z. Peatman

Ex Medecin et Chirurgien

resident de l'Hôpital

St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du

Canadian Northern Railway

HEURES DE BUREAU: 9 à 9 a.m. 2 à 4 p.m.

7 à 9 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER, NOEL BERNIER

Bernier &amp; Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 3079

Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245.

HEURES DE BUREAU: 9 à 9 a.m., 12 à 3 et 6 à 8 p.m.

Visite tout les jours à l'Hôpital St. Boniface.

Nos affaires dans les

montres ont tellement

augmenté que nous

sommes obligés d'aug-

menter notre personnel

pour satisfaire le pu-

blic.

THOS. J. PORTE Ltd.

BIJOUTIERS

434 Rue Principale, Winnipeg, Man.

On parle Français.

Votre Sante

Votre santé dépend de la pureté de votre

nourriture et du soin apporté à sa prépa-

ration.

PURETE

C'est notre mot d'ordre dans la préparation

de nos prescriptions. Nous achetons les

médicaments les plus purs et les préparons

avec un art et une pureté qui vous assu-

rent le plus grand soulagement qu'elles

peuvent donner.

Faites remplir vos prescriptions à

W. F. C. BRATHWAITE

Pharmacie

84-AVENUE PROVENCHER, - ST. BONIFACE

TELEPHONE 3604

226 RUE MAIN WINNIPEG.

TELEPHONE 704

## LES MORTS

PAR OCTAVIE CREMAZIE

(2 Novembre 1886)

Quand le doux rossignol a quitté les bois

Quand le ciel gris d'automne amassait ses

nuages.

Prépare le linceul que l'hiver doit jeter

Sur les champs refroidis, il est un jour au-

delà.

Oh nos coeurs, oubliant les vains soins de

la terre.

Sur ceux qui ne sont plus aimés à méditer.

C'est le jour où les morts abandonnant

leurs tombes.

Comme on voit s'envoler de joyeux co-

lombes.

S'échappent un instant de leurs froids

prisons.

En nous apparaissant, ils n'ont rien qui re-

pousse.

Leur aspect est rêveur et leur figure est

douce.

Et leur œil fixe et creux n'a pas de trahi-

sons.

Les cantiques sacrés du barde de Solyme,

Accompagnant de la triste-se sabbine.

Au fond du sanctuaire éclatent en sanglots;

Et le son de l'ai ain, plein de sombres alar-

mes.

Jette son glas funèbre et demande des lar-

mes.

Pour les spectres errants, nombreux com-

me les flets.

Donnez donc en ce jour, où l'église pleu-

rante.

Fait entendre pour eux une plainte tou-

chante.

Pour calmer vos regrets, peut-être vos re-

mor s.

Donnez, du souvenir ressuscitant la flamme,

Une fleur à la tombe, une prière à l'âme.

Ces deux parfums du ciel qui consolent les

morts.

Priez pour vos amis, priez pour votre

cœur.

Qui vous fit d'heureux jours dans cette vie

amère.

Pour les parts de vos coeurs dormant dans

les tombeaux.

Hélas! tous ces objets de vos jeunes ten-

dresses.

Dans leur étroit cercueil n'ont plus au-

tres caresses.

Que les baisers du ver qui dévore leurs os.

Priez pour l'exilé, qui, loin de sa patrie,

Expire sans entendre une parole amie;

Isolé dans sa vie, isolé dans sa mort,

Personne ne viendra donner une prière,

L'aumône d'une larme à la tombe stran-

gère.

Qui pense à l'inconnu qui sous la terre

dort?

Ah! pour ces parias de la famille humaine,

Qui, tourmentés par le feu dardant de la

peine.

Ont monté jusqu'au bout l'échelle des dou-

leurs.

Que votre cœur touché vienne donner

l'obole.

D'un pieux souvenir, d'une sainte parole,

Qui découvre à leurs yeux la face du Sei-

gneur.

Apportez ce tribut de prière et de larmes.

Afin qu'en ce moment terrible et plein d'a-

larmes.

Afin de vos jours le terme enfin sera venu.

Votre nom répété par la reconnaissance

De ceux dont vous auriez abrégé la souff-

rance.

En arrivant la haut, ne soit pas inconnu.

En prenant ce tribut, un ange aux blan-

ches ailes.

Avant de le porter aux sphères éternelles.

Le dépose un instant sur les tombeaux

amis;

Et les mourantes fleurs du sombre cime-

rière.

Se raniment soudain au vent de la prière,

Versent tous leurs parfums sur les morts

endormis.

jubilation; d'autres sont moins satisfaits: il était temps que cet état d'incertitude prit fin.

Nous croyons que Saint-Boniface va bénéficier des choses qui nous arrivent. Nous ferons bien de profiter de cette prospérité pour nous fortifier en vue des événements qui s'élèvent, en vue de l'avenir, toujours incertain, et souvent rempli de dangers.

## Nos Affaires Municipales

Procès-verbal de la vingtième séance régulière du vingt-quatrième Conseil de la Ville de St-Boniface, tenue lundi le 22 octobre 1906.

Etaient présents: Son Hon-le maire Gauvin au fauteuil et messieurs les Conseillers Collin, Pelletier, Metcalfe, Jean, Cusson et Lemay.

Le procès-verbal de la dernière séance et de son ajournement est lu et confirmé. Le greffier présente le rapport d'une élection partielle d'un Conseiller pour le quartier No 3 en remplacement du conseiller Dumouchel résignataire, tenue le 16 octobre courant, lequel rapport est à l'effet que M. Alphonse Lemay, marchand de bois, a été élu par acclamation. Ses serments d'office et de qualification sont aussi déposés.

Ensuite les différentes communications sont lues.

Proposé par le conseiller Cusson, secondé par le conseiller Metcalfe, que les comptes de Dal-laire, Charette et Daoust soient acceptés et payés. Dr. Lambert \$5.00, hôpital Saint-Roch, \$7.00.

Proposé par le conseiller Cusson, secondé par le conseiller Metcalfe que la soumission de Félix Cottenier pour le trottoir de la rue Bertrand, côté sud, soit acceptée à 51 cts le pied courant. Agréé.

Proposé par le conseiller Metcalfe secondé par le conseiller Cusson, que la demande du shérif Inkster, pour l'usage de l'Hôtel-de-Ville, le 19 novembre soit accordée.

Proposé par le conseiller Jean, secondé par le conseiller Collin, que la réclamation de M. Joachim Nolin, \$21.50, soit accordée. Agréé.

Proposé par le conseiller Metcalfe, secondé par le conseiller Cusson, que le maire et le conseiller Collin soient chargés de représenter le Conseil à la convention annuelle des municipalités manitobaines. Agréé.

Proposé par le conseiller Cusson secondé par le conseiller Metcalfe, que la soumission de Félix Cottenier pour vote de sûreté soit acceptée au montant de \$1725. Agréé.

Proposé par le conseiller Pelletier, secondé par le conseiller Lemay, que le dépôt de M. F. Cottenier dans l'affaire de son contrat de trottoir de la rue du Collège lui soit remis sur certificat de l'ingénieur. Agréé.

Proposé par le conseiller Cusson, secondé par le conseiller Metcalfe, que la demande de messieurs J. A. Blean, fils et au tre, soit accordée aux conditions suivantes: première couche \$10 et ensuite \$5.00 pour chaque couche subséquente. Agréé.

Proposé par le conseiller Cusson, secondé par le conseiller Pelletier, que des soumissions soient demandées par lettre à messieurs Bolant, Aikin, Cinq Mars, Cottenier et Bail pour lever et transporter la station de police No 1. Agréé.

Proposé par le conseiller Pelletier, secondé par le conseiller Jean, que sur le rapport de l'ingénieur indiquant la quantité approximative requise, une commande soit donnée de suite pour la pierre nécessaire à la fondation de la station de police No 1. Agréé.

Proposé par le conseiller Pelletier, secondé par le conseiller Lemay, que l'avocat de la ville soit prié de préparer les voies pour la rotation aux prochaines élections municipales sur la question de la circulation des

## La prochaine com-mande d'Epicerie

ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

### Blue Ribbon

ous le trouverez pure et délicieux, et vous serez encouragé d'en ordonner d'autres. 25 cts la livre chez tous les Epiciers

## Aux Citoyens de Saint-Boniface

Nous avons l'honneur d'annoncer au public que nous avons fait l'acquisition de la place d'affaires ci-devant conduite par

M. S. M. JEAN

où nous nous proposons d'avoir l'assortiment le plus complet en

Ferrermeries, Granit, Poèles, Harnais, etc., etc.

Nous vous invitons de venir visiter nos marchandises avant d'aller acheter ailleurs, et comme nous avons acheté à une grande réduction,

Nous avons une quantité de "Nourriture pour Chevaux et Bêtes à Cornes" qui est ordinairement vendue à 25c. le pabnet, et que nous vendrons à 10c.

## Northern Hardware Co.

COIN DES AVENUES TACHE ET PROVENCHER.

## CARSLEY & CO.

La semaine prochaine nous aurons l'exposition où se feront voir sans doute les plus belles toilettes de la saison. Un adjoint bien nécessaire est un parasol. Nous avons un grand assortiment dont voici quelques exemples.

Parasols en sole blanche valant \$2.25 pour \$1.50.

Parasols en jolies couleurs valant \$1.25 pour 75c.

Nous venons d'acheter une quantité de gingham à robe, carotés et barrés en toutes couleurs à prix bien réduit et nous pouvons vous les offrir à très bon marché.

Qualités, valant 15c. pour 12 1/



# Le Manitoba.

MARCHE, 31 OCTOBRE 1906

## Mgr L'ARCHEVEQUE

Mgr l'Archevêque doit arriver ce soir de Montréal, de retour de Rome. Des lettres reçues au palais disent que Sa Grandeur a fait un heureux voyage et qu'il lui tarde de revoir St-Boniface.

Nous présentons nos hommages et nos félicitations d'heureux retour à notre premier pasteur.

## Une Ere Nouvelle

La défaite personnelle de sir Wilfrid Laurier dans le comté de Québec est un événement important : elle marque indubitablement le déclin du prestige sur lequel une réclamation retentissante avait fait au chef libéral.

Depuis 1896, le premier-ministre du Canada n'avait qu'à faire un signe du doigt, et les libéraux, contents ou mécontents, s'inclinaient humblement sans qu'il en parût à l'extérieur la moindre répugnance. Le chef parlait : on obéissait aux ordres, bons ou mauvais.

Que n'a-t-on pas ainsi imposé à l'électorat de la province de Québec, depuis dix ans !

Une foule d'incapables, une petite légion de *minus habens* ont ainsi gagné leur place sur le parquet de la Chambre des Communes en se réclamant du nom de Laurier. Le premier-ministre lui-même, se voyant si servilement obéi, avait fini par croire que sa parole était souveraine. Je le veux, donc, monsieur X..., un devendra membre du Parlement !

Les électeurs de Québec, un comté pourtant ultra-archi-libéral, viennent de faire mentir cette formule par laquelle on faisait de n'importe qui un député.

Il s'agissait de donner un successeur à l'honorable M. Fitzpatrick, récemment promu à la Cour Suprême.

Les libéraux du comté avaient fixé leur choix sur M. Lorenzo Robitaille, jeune homme de 24 ans, doué de talent et d'esprit de combativité. Mais certains hommes politiques ministériels, ayant d'autres vues, ont organisé une manière de convention où ils ont réglé, sans consultation populaire, que M. Geo. Amyot, riche industriel de Québec, serait le porte-drapeau du gouvernement libéral.

Le jeune Robitaille et ses amis refusèrent de rouler leur bagage et de décamper. Ils engagèrent la lutte contre M. Amyot.

Sir Wilfrid Laurier, muni de sa haute autorité, voulut intervenir. Il se rendit avec éclat dans le comté : autour de lui se groupèrent, état-major imposant et redoutable, l'hon. M. Gouin, premier-ministre de la province de Québec; l'hon. M. R. Lemieux, ministre des Postes dans le gouvernement fédéral; l'hon. sénateur Choquette, l'hon. M. J. B. Provost, ministre des mines dans le gouvernement de Québec; M. C. R. Davlin, très éloquent tribun, vingt députés, cinquante orateurs, une nuée d'organisateurs et de cabaleurs ayant en bouche force promesses et en main force deniers.

Le grand chef libéral demanda au comté de voter pour M. Amyot contre M. Robitaille.

M. Robitaille se trouva isolé. On le cernait avec de trop gros canons...

Un homme, pourtant, vint lui prêter main-forte: ce fut M. Bourassa, l'endurcisseur orateur, l'Étudiant terrible du Parlement. M. Bourassa se rendit dans le comté de Québec pour combattre la candidature de M. Amyot, qu'il considérait avec raison comme une imposition, comme un défi à l'indépendance des électeurs dans le choix de leurs représentants.

Ce fut un tollé général dans le parti libéral : *Le Canada*, *La Presse*, *Le Soleil* entreprirent une campagne de vitriol contre M. Bourassa et son protégé : on voulait écraser M. Robitaille, on

voulut en finir une fois pour toutes avec Bourassa, d'archet réfractaire à la discipline de parti.

Or M. Robitaille l'emporta par une majorité de 447 voix !

M. Bourassa triompha de sir Wilfrid !

Les conservateurs se sont rangés du côté de M. Robitaille, dans un ordre parfait. Le ralliement a été exemplaire.

Sir Wilfrid Laurier sort de cette aventure très considérablement amoindri.

Les libéraux sont consternés ; ils se demandent avec inquiétude si cet échec ne ressemble pas à la fatidique inscription de l'ancienne salle du festin de Balibar. Si sir Wilfrid Laurier perd son prestige, qui donc, pour l'amour de Dieu ! le remplacera à la tête des libéraux ?

L'élection de Québec prouve que les électeurs refusent d'être plus longtemps brebis dociles ou mente servile ; cette élection prouve que le nom de sir Wilfrid Laurier n'est pas nécessairement une assurance de victoire ; elle prouve qu'une bonne organisation peut faire mordre la pousière au premier-ministre comme à n'importe qui.

Répetons-le : c'est une ère nouvelle qui commence : l'ère de l'indépendance électorale. Les vieux cadres se défont ; la discipline aveugle a fini son temps ; la parole arbitraire d'un chef ne suffira plus pour élever un homme à la dignité de député.

Le parti libéral est en ébullition ; la campagne électorale nous allons dire endiablée, le *Nationaliste* contre les exploités et les rongeurs de budgets, les mangeurs de picotin, les besogneux rôdant autour du trésor, active et accentue le désordre qui se fait dans l'armée libérale.

Avant de finir, nous voulons féliciter notre confrère, l'*Événement* sur la part qu'il a prise à l'élection de Québec. Nous avons suivi cette lutte avec intérêt, jour par jour. Notre confrère a déployé un tact et une habileté remarquables. Le *Soleil* appelait M. Robitaille le candidat de l'*Événement* ; maintenant que ce candidat est élu, le *Soleil* devra, s'il veut être logique, admettre que l'*Événement* a remporté un triomphe.

Les échecs subis par le gouvernement dans Maisonneuve, dans Québec, dans Elgin, dans Renfrew-Nord, vont communiquer une ardeur nouvelle aux adversaires du cabinet.

Le parti libéral est miné par la discorde et singulièrement affaibli par la retraite de plusieurs de ses plus vigoureux tenants.

## Le Banquet Libéral

Que nos amis libéraux, à l'instar du bon Vincent de la chanson, aient manifesté du plaisir de se trouver réunis pour faire joyeuse bouchée, la chose s'explique assez bien ; qu'on ait fait preuve d'entrain quand est venu le temps de choquer les verres au succès du parti libéral, rien d'étonnant non plus. Les banquets — qui ne sont pas des enterrements — ont le don de faire épauler les figures, de mettre du feu au front, de gonfler délicieusement les cœurs tout aussi bien que les estomacs !

Mais à part le souvenir qui restera aux convives d'avoir passé quelques heures à se bien traiter dans les grandes salles du Royal Alexandra, il ne saurait survivre de cette fête rien de particulièrement important pour le monde politique.

Les discours prononcés à ce banquet sont assez ternes pour n'avoir pas besoin de commentaires bien longs.

Ces messieurs n'ont pas eu, nous l'espérons, l'idée que leur éloquence d'occasion deviendrait granit pour l'histoire !

Sans vouloir blesser inutilement l'amour-propre des orateurs de cette fête, on admettra que le public pouvait s'attendre à mieux, surtout après la persistante réclame faite autour de cette démonstration.

Les deux députés venus de la province de Québec ne sont ni

l'un ni l'autre des personnages bien considérables. La bonne vieille province ne peut pas se vanter de nous avoir eus, cette fois-ci — peut-être parce que les meilleurs hommes du parti s'occupaient dans le même temps à battre M. Robitaille !

M. Beaudry, de Saint-Hyacinthe, s'est borné à des propos anodins, du reste fort courts.

M. Boyer, le député de Vaudreuil, aurait fait mieux de ne pas venir ici, ou de ne rien dire. M. Boyer a recommandé aux Canadiens-français de suivre les progrès de l'éducation, afin d'acquiescer, a-t-il ajouté, la supériorité de la race anglaise. Pour l'amour de Dieu ! où M. Boyer a-t-il pris que les Canadiens-français fussent inférieurs aux Anglais dans le domaine de l'éducation ? C'est une question qu'il a touchée, nous le craignons, sans la connaître bien. Les Canadiens-français n'ont pas à redouter les comparaisons sur ce terrain-là.

Nos universités et nos collèges classiques occupent rang d'honneur au Canada ; nos écoles polytechniques ou commerciales sont au niveau de n'importe quels établissements analogues aupaïs ; les rapports publics sont là pour prouver que nos écoles primaires valent autant et produisent d'aussi bons sujets que les autres écoles du même grade aux quatre coins de la Confédération. M. Boyer a donc fait quinze cents milles de chemin de fer pour venir déprécier injustement sa race au sein d'une grande ville anglaise. Le député de Vaudreuil a parlé de l'estime que les différents nationalistes devraient avoir les uns pour les autres au Canada ; ce n'est certainement pas en amoindrissant la race française qu'il arrivera à la faire estimer. C'est en vérité un triste oiseau que celui qui souille lui-même son nid.

De nos orateurs locaux, nous ne dirons pas grand-chose. Aucun d'entre eux n'a assez d'envie et de surface pour retenir bien longtemps l'attention du public. Au surplus, nous nous sentons aujourd'hui de tempérament plutôt pacifique ! Et nous estimons que le temps n'est pas encore venu d'engager de vives controverses.

Il y aurait peut-être matière à mordante épigramme, pour celui qui mettrait en frais d'analyse ces discours d'après-dîner. Il est assez plaisant d'entendre ces messieurs parler de la fierté nationale de nos ancêtres. Qu'on nous pardonne notre franchise, mais si nos ancêtres revenaient sur la terre, peut-être renieraient-ils certains de leurs petits-neveux, qui, en 1890 et en 1896, ont laissé sacrifier, sans sourciller, la langue française et la religion catholique dans les plaines de l'Ouest. Si nos grands-pères quittaient le paradis pour visiter le sol natal, ils seraient légèrement étonnés de la belle désinvolture avec laquelle le parti libéral a tourné le dos à la constitution du pays, au principe de l'autonomie politique des provinces, aux directions pontificales. Les bons vieux branleraient la tête avec dédain et pitié s'ils voyaient comme certains hommes publics savent tout ramener aujourd'hui à une question de péculat, d'écumage, de fromage et de picotin : objectifs lumineux, qui travaillent, en régime libéral, sur l'intelligence d'une partie de la députation comme le texte légal le plus clair ou la plus serrée des Sommes théologiques ne sauraient le faire !

Bons vieux Canadiens-français, on s'est moqué de vous, lorsque, sablant le champagne sous les lustres dorés du "Royal Alexandra", on vous a proclamés des modèles à imiter ; dormez paisiblement dans vos tombeaux, c'est encore le meilleur moyen pour vous de ne pas avoir des nausées !

Ceux qui se sont réclamés de vous jadis dernier se moqueraient de votre naïveté si vous veniez leur donner des leçons de patriotisme. Aujourd'hui, voyez-vous, le commencement et la fin des choses, c'est le pouvoir,

— et bien entendu les agréments qui s'en suivent !

Nous devons un mot particulier à M. Edouard Brown, le nouveau chef provincial des libéraux. Nous attendions de lui une parole de bon augure pour les catholiques de cette province. Successeur de M. Greenway, il doit en assumer les actes, à moins des désavouer formellement. M. Greenway nous a dépouillés de notre état civil au Manitoba. M. Brown, lui succédant, approuve cette infamie puisqu'il n'a pas trouvé un mot pour la condamner, la première fois qu'il se présente comme chef devant un auditoire catholique.

La platonique protestation de bon vouloir envers toutes les races est une banalité oratoire qui ne le lie pas plus vis-à-vis de nous que le shah de Perse.

Nous mettons cette attitude en relief dès aujourd'hui. Nous en reparlerons, en temps et lieu, on peut en être sûr.

## LES RECLAMATIONS DU MANITOBA

La province du Manitoba a soumis au gouvernement du Dominion son plaidoyer, comprenant plusieurs pages d'imprimé, à l'appui de sa demande d'extension de territoire. Cette demande sera entendue à Ottawa le 12 novembre. Le plaidoyer allègue qu'en 1870, après la Confédération, le Manitoba avait une superficie de 13,500 milles carrés. En 1881, la population avait augmenté ; les limites de la province furent étendues à l'ouest, au nord et à l'est, de façon à lui donner une superficie totale de 154,000 milles carrés. Une difficulté fut soulevée entre le Manitoba et la province d'Ontario au sujet de la location de ces limites ; elle fut référée au Conseil Privé, qui rendit en 1884 une décision réduisant le territoire du Manitoba de 154,000 milles carrés à 73,732 milles carrés, ce qui est l'étendue actuelle de la province. Avant le jugement du Conseil Privé, le Manitoba avait demandé l'extension des frontières provinciales à l'ouest, au 102<sup>e</sup> méridien, et au nord jusqu'à la Baie d'Hudson. L'extension était demandée afin que la province eût dans son territoire Fort Churchill sur la baie d'Hudson.

On prétend que la route de la Baie d'Hudson a été pendant une période de 200 ans, le seul moyen de communication avec le monde civilisé, que c'est la route par laquelle les premiers colons ont été amenés par lord Selkirk, que n'importe quel port de mer sur la Baie d'Hudson serait plus proche du Manitoba que de n'importe quel autre province et que dans un avenir rapproché la Baie d'Hudson fera nécessairement partie de son organisation municipale. La classe agricole du Manitoba a plus d'intérêt dans la route de la Baie d'Hudson que la population de n'importe quelle autre province. En 1901, la législature du Manitoba adopta par un vote unanime une résolution déclarant que la superficie de la province, était petite, comparée à celles des autres provinces, tandis que la machine du gouvernement est suffisante pour maintenir un territoire beaucoup plus étendu ; il y a des districts voisins du Manitoba qui devraient lui être adjoints attendu que leurs intérêts agricoles, éducationnels et commerciaux sont, dans une grande mesure, communs, et qu'ils pourraient être administrés plus économiquement comme partie de la province. La législature du Manitoba, à en conséquence, demanda que la frontière de la province soit étendue au nord jusqu'à la Baie d'Hudson. En 1902, 1905 et 1906 des résolutions semblables furent adoptées par la législature du Manitoba, demandant l'agrandissement du territoire de la province et donnant les raisons pour lesquelles cet agrandissement devrait être fait. Quand les bills créant les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan vinrent devant le parlement fédéral, des représen-



Deux dans une seule famille. Ce remède a été préparé par le Dr. KOEING MED. CO., CHICAGO, ILL. Sa vente chez les pharmaciens, \$1.00 la bouteille, 5 pour \$5.00.

GRATIS. Ce remède a été préparé par le Dr. KOEING MED. CO., CHICAGO, ILL. Sa vente chez les pharmaciens, \$1.00 la bouteille, 5 pour \$5.00.

tations furent faites au nom du Manitoba demandant de nouveau l'extension au nord de la frontière provinciale ; et dans un discours sur les bills d'autonomie, Sir Wilfrid Laurier dit que la demande du Manitoba avait droit à une juste considération.

Les représentants du Manitoba disent que la population du Manitoba, ayant augmenté de 62,260 en 1881 à 360,000 en 1906, la province, en vertu du droit et de l'équité, a droit à ce que son territoire restreint soit augmenté. Elle a, de plus, droit à une augmentation de territoire pour lui permettre d'occuper la position indépendante voulue par l'esprit de la Confédération, à être mise, au point de vue du territoire, sur un pied d'égalité proportionnel avec les autres provinces. Si en 1881, il était sage d'agrandir la province de 13,500 à 154,000 milles carrés, la présente demande d'augmenter son territoire de 73,732 milles est justifiable. Sans la décision du Conseil Privé, le Manitoba aurait aujourd'hui plus que le double de sa superficie actuelle. Le jugement du Conseil Privé n'a pas eu seulement pour résultat de faire perdre au Manitoba une partie de son territoire au profit de la province d'Ontario, mais comme conséquence de la manière dont le territoire donné au Manitoba a été décrit dans l'acte des Frontières de 1881, une grande étendue de territoire si-

tuée à l'est et au nord du Manitoba, dans le district de Keewatin, non réclamée par Ontario, a été perdue pour la province des Prairies. Cela a été admis en 1886 par le lieutenant-gouverneur d'Ontario qui dit que "le Manitoba perdait encore 40,000 milles carrés dans le territoire de Keewatin, qui ne lui ont jamais été remis et auxquels cette province a droit."

— On prétend que les droits du Manitoba au territoire de Keewatin voisin de la Baie d'Hudson sont supérieurs à ceux de la Saskatchewan et d'Ontario, dont la superficie est beaucoup plus grande que celle du Manitoba et dont les frontières ont été fixées. La province de Québec, dit-on, étant éloignée de mille milles, ne peut être considérée sérieusement. La frontière d'Ontario s'étend maintenant jusqu'à la Baie James, ce qui lui donne communication avec l'Océan Atlantique par la Baie James, la Baie d'Hudson et le Détroit d'Hudson. Comme question de justice et d'équité, quel droit a l'Ontario ou n'importe quelle autre province du Vieux Canada à gagner du territoire au dépens et au détriment du Manitoba ? Il ne faut pas perdre de vue le fait que le Manitoba a contribué considérablement à développer le territoire de l'Ouest, et toute tentative d'empêcher la réalisation de son désir honnête de s'étendre est injuste.

## A l'Hotel-de-Ville

Notre conseil de ville a siégé lundi dernier pour la première fois dans sa nouvelle salle.

M. Théophile Bertrand a donné sa démission comme secrétaire-trésorier de la ville. Cette démission prendra effet au 1<sup>er</sup> décembre. M. Bertrand se retire pour raison de santé et affaires personnelles ; il occupe le poste de secrétaire-trésorier de la ville depuis près de quinze ans. Sa compétence et son identification aux intérêts de la ville en faisaient un fonctionnaire éminemment utile. Nous regrettons ce départ.

— TABAC VALQUETTE, en vente au No 21-23, rue Dumoulin, St-Boniface. J. B. Leclerc.

## A SAINT-NORBERT

La bénédiction de la croix commémorative des événements de 1867, a eu lieu à St-Norbert le 24 dernier.

Il y eut d'abord messe solennelle, chantée par Mgr A. Dugas, assisté des Rv. MM. Lalonde et Poitras comme diacre et sous-diacre.

Le sermon de circonstance fut prononcé par le curé de Saint-Norbert, M. l'abbé Cloutier ; ce sermon fut éloquent, instructif et rempli de sages conseils. Après la messe, on se rendit en procession à l'endroit de la fameuse barrière, où fut plantée la croix.

La bénédiction fut faite par Mgr A. Dugas — Il y eut ensuite banquet dans la salle du couvent.

M. Maxime Carrière présidait, et M. Héménégilde Bruce était chargé de proposer les santés. Les orateurs suivants adressèrent la parole : Mgr A. Dugas et M. Cloutier, MM. S. S. Germain, C. McDougall, M. Lagimodière, M. P. P. Ch. Sauré, Jos. Hamelin, M. Carrière, H. Chevrier, M. P. P. et Joseph Bernier.

Ce fut une belle fête, qui rappelle l'un des événements les plus importants de l'histoire du Manitoba.

## Ministère Français

Président du Conseil et ministre de l'Intérieur : M. Clément.

Ministre des Affaires Étrangères : M. Pichon.

Ministre de l'Instruction : M. Briand.

Ministre des Finances : M. Caillaux.

Ministre de la Guerre : le général Picquart.

Ministre de la Marine : M. Thomson.

Ministre des Travaux Publics : M. Barrou.

Ministre du Commerce : M. Doumergue.

Ministre de l'Agriculture : M. Ruau.

Ministre du Travail : M. Viviani.

Ministre des Colonies : M. Lacroix.

Prière de nous faire parvenir le montant de votre abonnement.

# La Distinction dans un Habit



Un habit qui est bien fait contribue beaucoup à l'apparence d'un homme.

Il est vrai qu'un homme peut-être un parfait gentilhomme dans un habit pauvre et mal fait mais il sera mal jugé.

L'habit ne fait pas l'homme mais il a une grande influence sur la première opinion qu'on se forme de lui.

Nous avons des habits des meilleures manufactures du monde, à des prix raisonnables comme

**\$5, \$7, \$10, \$12, \$15 et \$18.**

Vous serez les bienvenus pour les examiner et en essayer autant que vous voudrez.

Achetez tous vos habits ici et vous ne serez jamais déçus.

## LE MAGASIN BLEU

CHEVRIER & FILS,

A l'Enseigne de l'Etoile Bleue, Vis-à-Vis le Bureau de Poste

### WINNIPEG.



## CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—M. Téléphone Pelletier est à agrandir son magasin d'épicerie et de chaussures.

—VIN DE QUALITE, chez J. B. Leclerc, 21-23, rue Dumoulin, Saint-Boniface.

—Les serv. nts du *Hallouen* peuvent s'amuser ce soir—à la condition de ne pas rencontrer la police.

—M. Edouard Turenne doit déménager son restaurant ces jours-ci porte voisine du Canadian Northern Hotel.

—Le bazar de la paroisse du Sacré-Coeur a rapporté au delà de \$100 000. C'est un succès qui appelle des félicitations.

—La fièvre typhoïde existe à l'état épidémique à Moosejaw; on attribue pour une large part cet état de choses à la qualité du lait.

—La population de la Saskatchewan a augmenté de 180 pour cent durant les derniers cinq ans. Cette population est de 257 000.

—Madame Cyr. recevra le premier lundi de novembre, de 4 à 6 p.m., pour la dernière fois, avant son départ pour Ottawa.

—35 269 immigrants sont arrivés au Canada pendant les mois de juillet et d'août. Sur ce nombre, 9 299 personnes viennent des États-Unis.

—On a rapporté la semaine dernière une forte tempête sur le lac Supérieur. Bon nombre de vaisseaux ont dû se réfugier dans le port de Fort William.

—Grand assortiment de Pipes, Sacs à tabac, Porte-cigarettes et plusieurs morceaux de choix pour les fêtes chez: J. B. Leclerc, 21-23, rue Dumoulin, Saint-Boniface.

—Plusieurs de nos chasseurs locaux sont revenus samedi dernier d'une grande et belle chasse au lac Winnipeg; on a emporté quelques cents canards avec du silver shot.

—Première qualité de bois de corde d'épave rouge. A vendre en quantité voulue, scié en bois de poêle au besoin. Aussi toutes sortes de Charbon. A. LEMAY, St-Boniface.

—Un montant de \$5000 appartenant à la Banque Union a été volé, dimanche soir près de Elkhorn, à bord d'un train du C. P. R. On s'attend à des arrestations d'un moment à l'autre.

—Depuis que le Grand Tronc Pacifique a dévoilé ses plans sur Saint-Boniface, c'est-à-dire depuis samedi dernier, la spéculation est extraordinairement active, surtout de l'autre côté de la Rivière-la-Seine.

—La température a été assez favorable depuis trois semaines pour permettre aux cultivateurs de faire beaucoup de labour d'automne. Le labour d'automne est une avance précieuse sur les travaux du printemps.

—L'hon. juge-en-chef, M. Dubuc et Mesdemoiselles Dubuc sont parties vendredi pour Montréal, en route pour l'Europe. Mme Girard, veuve de feu l'honorable sénateur Girard, partait en même temps pour Montréal.

—Notre cloche d'alarme à incendie nous a tous fait prendre une petite course folle, lundi soir: des débris qui brûlaient à 30 pas du Canadian Northern Hotel. Depuis quelque temps, cette cloche nous a souvent fait sortir de nos maisons pour des petits feux sans importance; pourtant il convient de ne pas trop badiner de ce tocin; tant que notre système de pompes sera aussi primitif que celui d'aujourd'hui, les citoyens fe-

ront toujours de toujours être sur l'alerte. Un jour ou l'autre nous pouvons être appelés à quelques gros incendies. Nous nous trouverons bien alors de notre vigilance.

—L'Union Ste-Cécile se prépare à fêter avec entrain sa fête patronale, dans trois semaines. Pour raisons de commodité, cette célébration a été anticipée au 22 novembre, au lieu du 25. Nous en publierons le programme un peu plus tard.

—Le bloc du collège de Saint-Boniface, Avenue Provencher sera bientôt terminé. Ce sera le plus beau bloc d'affaires de la ville; la banque Northern s'y installera dans de luxueux bureaux. La Cie Collin y déménagera aussi dans quelques jours.

—Nombreux en ce moment les hôteliers qui paient l'amende pour vendre après les heures, ou le dimanche. Il est vrai que ces messieurs font généralement assez d'argent en dehors des heures légales pour se permettre le luxe de payer cette taxe au trésor public!

—Première neige dimanche après-midi. Quand le froid est arrivé, autant vaut avoir de la neige. C'est un changement qui ne déplaît pas à l'œil et qui ne fait pas de tort à la santé. Sans l'avoir précisément fait exprès, cette neige règle la question du pavage de nos rues, pour cette année!

—L'hon. M. Daly, condamnant l'autre jour, à la cour de police, un batteur de femme, lui a adressé cette parole brûlante: "Si la loi me le permettait je descendrais de mon siège au milieu du parquet et je vous donnerais une solennelle dégelée. Vous n'avez rien d'humain en vous; vous êtes pire qu'un chien." Malgré son peu d'humanité, le coupable a eu honte. Dans ce beau et vigoureux pays de l'Ouest, où la vie est si facile et si large aux hommes de bonne volonté, il est incontestable qu'il vaut mieux pour un homme exercer ses bras sur un métier plutôt que sur les épaules de sa femme!

—Le juge-en-chef Howell, s'adressant aux jurés, en ouvrant les assises, leur a fait remarquer avec beaucoup de justesse que les criminels étaient cette année en bonne partie des étrangers; ces étrangers, a-t-il ajouté, se sont habitués à considérer la loi dans leur pays, comme un instrument de tyrannie. Il faut convaincre ces nouveaux arrivés que nos lois ne sont pas destinées à tenir le peuple en servitude, mais sont plutôt faites pour la protection bien entendue de la société. Sans doute, il faut punir ces criminels, mais il faut aussi leur faire comprendre qu'ils n'ont pas d'ennemi ici et qu'on cherche la suppression du mal et non l'oppression violente des hommes.

## LA LYRE DE SAINT-BONIFACE

A une assemblée de la "Lyre" de St Boniface, tenue la semaine dernière, il a été décidé de donner un concert-boucan le 8 novembre prochain.

A l'exception de deux ou trois, tous les membres étaient présents à cette réunion, et, sous l'habile direction de M. Ed. Jean, la "Lyre" de Saint-Boniface saura satisfaire ceux qui l'encourageront en assistant à ce "Smoker".

Entre autres choses, une lettre de M. H. Léveillé, donnant sa démission comme secrétaire de la "Lyre", a été lue. La démission de M. Léveillé ayant été acceptée, M. Geo. L'Évêque, a été à l'unanimité, élu secrétaire de la "Lyre" de Saint-Boniface.

M. M. Clays et Rime sont aussi élus membres du comité exécutif.

Les officiers de la "Lyre" sont maintenant: M. Ed. Jean, directeur; M. H. Dwyer, sous-directeur; M. Geo. L'Évêque, secrétaire; membres du comité exécutif, MM. J. Sherwood, R. Clays, M. Rime, M. J. Vermander, archiviste; assistant-archiviste M. Alb. Prand.

## MENUS PROPOS

## AFFAIRES MUNICIPALES

Le Contribuable.—Il est bon de penser qu'on paye à cher pour l'eau que la Providence fournit gratuitement.

Le Receveur des Eaux.—Vous auriez raison, monsieur, si la Providence fournissait également des tuyaux.

## L'EXCES DE LA LECTURE

Le papa de Toto, lisant à haute voix le journal, tombe sur l'histoire de ce jeune américain qui est mort de surmenage, pour avoir trop lu de livres:

—Voilà ce qui arrive!... fait simplement Toto...

## IMPRESSIONS DE VOYAGE

On demande avec admiration à un des petits alpins qui ont escaladé le Mont-Blanc:

—Qu'est-ce que vous disiez une fois là-haut?

—Je me disais: "Maintenant il va valloir redescendre!"

Yvette Guilbert, la grande chanteuse et comédienne française vient à Winnipeg. Elle fait un tour de continent américain en compagnie d'Albert Chevalier, acteur anglais en renom. Ces deux artistes joueront samedi soir au Drill Hall, Winnipeg, samedi, le 8 novembre.



La vente des billets commencera chez Barrowclough et Semple, avenue du Portage, mercredi.

Cette tournée fait époque, vu le talent des artistes. Leur tournée continentale comporte 40 villes. Winnipeg se trouve incluse dans le rayon, vu sa proximité de Saint-Paul.

## LA TOUX ET LE RHUME

Peuvent être promptement Guéris.

## BAUME RHUMAL

convient à tous les âges. Petite dose. Guérit les rhumes obstinés, la toux, l'enrouement et toutes les affections de la gorge et des poumons. Donne un soulagement instantané et permanent. Il est indispensable dans toute famille. Bon surtout pour les enfants. Prix: 25c la bouteille. L. R. BARIDON, Montréal.

## DRILL HALL

BROADWAY

Samedi soir 8 novembre à 8.30

Voitures à 10.45

AUDITION CONJOINTE

de la plus grande actrice et chanteuse

YVETTE GUILBERT

chanteuse française et comédienne

ALBERT CHEVALIER

le grand artiste chanteur d'Angleterre

Vente des billets ouverte mercredi à 9 a.m. chez Barrowclough et Semple, magasin de musique.

Prix: \$2.50, \$2.00, \$1.00.

Le Savon "Lifebuoy"—Désinfectant—est recommandé par les médecins comme un sauvegarde contre les maladies contagieuses.



## Vin St-Michel

Guerit Infailliblement

La Débilité, L'Anémie, La Dyspepsie.

Trois petits verres par jour de ce vin généreux suffisent pour rendre la force et la santé.

Si les autres remèdes ne vous ont pas guéris essayez le

## Vin St-Michel

Et vous serez convaincu de son efficacité.

EN VENTE PARTOUT

## Western Conservatory of Music

Leçons privées données par les professeurs les plus compétents:

PIANO, VIOLON, MANDOLINE, GUITARE, BANJO, OBOE, CLARINETTE, FLUTE, CORNET, ETC.

Lecture à vue, classes d'orchestre.

ECOLE OUVERTE A 10 h. a.m., à 10 h. p.m.

621 Scott Block, WINNIPEG

## V. W. HORWOOD

ARCHITECTE.

177 Rue McDermot. Téléphone: 2718.

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plans du nouvel hôtel-de-ville de Saint-Boniface ont été faits par M. Horwood.

## NOTICE

We, the undersigned do hereby give notice that the Partnership heretofore existing between us as Real Estate Agents and Insurance Agents, in the Town of St-Boniface, in the Province of Manitoba under the Firm name of Garvett & Hochboud, has this day been dissolved by mutual consent.

Either party is entitled to collect money due to the Partnership, but the receipt in order to be binding on both parties, shall have to be signed by both of us.

Signed this Third day of October A.D. 1906.

PROSPER GAVART, BENRI DE ROCHBOUD.

Survenant du Savon Savon de Lever (une poignée) pour laver vos mains et vos vêtements—et vous en serez satisfait.

"O'LL FID IT IN WASHBURN'S GUIDE"

## AVIS

Nous avons plaisir à annoncer à nos clients que nous transférons nos bureaux sur la

RUE GARRY, NO. 289

Juste en arrière du Free Press après le 1er Novembre.

De La Giclaïs & Cie. 289 Rue Garry.

## The Colonial College of Music

LOUIS STENDAH, Président H. W. HORROR, Directeur

PERSONNEL

PIANO Madame Beauchemin (Paris) Jonas Palsom Melie N. Hoople, Rementaire

VIOLON: Aerbert W. Horton (Vienne)

MANCOLINE ET GUITARE L. L. Stendahl, Melie N. Hoople

VOCALE R. Franz Otto (Berlin)

ELOCUTION: Clara M. Cornyn, A.F.C.M.

THEORIE, HARMONIE, COMPOSITION, LECTURE A VUE

Commonwealth Bldg. Phone 5633

## SUNLIGHT SAVON

est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Suivez les directions.

MANIERE DE LAYER D'APRES LA METHODE SUNLIGHT

PREMIEREMENT.—Trempez le linge ou la vaisselle dans une cuve d'eau tiède. Retirez et placez sur une planche à laver, savonnez complètement. Ensuite faites un rouleau serré de chaque article et étalez-le dans le fond de la cuve, sous l'eau. Procédez ainsi jusqu'à ce que chaque article ait été savonné et rincé.

Puis arrosez avec le tout pendant un heure et laissez le SAVON SUNLIGHT FAIRE SON OFFICE.

Après l'avoir lavé, trempez, étendez le linge sur une planche à laver et frottez légèrement et les articles disparaîtront. Retenez les piles à l'air d'arriver aux coutures, mais il est inutile de savonner davantage. Il est aussi inutile d'ébouriffer ou de faire bouillir un seul morceau; mais s'employez la même eau plusieurs fois. Si elle devient trop sale, jetez-en un peu et ajoutez de la nouvelle. Si une tâche résiste, arrosez de nouveau et frottez deux fois pour quelques minutes.

Alors rincez dans une eau fraîche, et étendez à l'air. Lavez le savon, rincez et étendez à l'air. Les LAINAGES ET FLANELLES.—Épongez bien. Découpez un morceau de SUNLIGHT SAVON—faites dissoudre dans un seau d'eau bouillante et agitez vigoureusement. Quand l'eau est tiède ajoutez le linge, mais ne frottez pas.

Exprimez l'eau dans un seau. Rincez dans deux eaux tièdes. Étendez à l'air.

Expérimentez l'eau savonnée. Rincez dans deux eaux tièdes. Étendez à l'air.

UNE RÉCOMPENSE DE \$5,000 sera versée à quiconque prouvera que le Sunlight Savon contient aucun ingrédient nuisible ou autres formes d'adulteration.

VOTRE ARGENT REMBOURSE par le marchand de votre choix votre Sunlight Savon si vous avez lieu de vous en plaindre.

LEVER BROTHERS LIMITED, TORONTO

"The Eldridge"

For the name Eldridge has stood for the BEST in the Sewing Machine World.

Now is a New Eldridge; BETTER than the EVER, and Superior in all others. Positive take-up; self setting needle; self threading shuttle; automatic tension release; automatic bobbin winder; positive four motion feed; needle bar; main drive self adjusting roller bearing wheel; steel pitman; five ply laminated woodwork, with a beautiful set of nickel-plated attachments.

Ask your dealer for the Improved Eldridge "E" and do not buy any machine until you have seen it.

National Sewing Machine Co. BELVIDERE, ILLINOIS.

GRATIS

Donnez nous votre avis sur la machine à coudre la plus parfaite que vous ayez vue. Envoyez-nous votre avis par la poste. Nous vous enverrons gratuitement un prospectus et un coupon de réduction.

AGENTS MANITOBA, 214, rue Main, Winnipeg.

En vente chez les principaux marchands de machines à coudre.

AGENTS MANITOBA, 214, rue Main, Winnipeg.

En vente chez les principaux marchands de machines à coudre.

## LE MANITOBA

## LE PAYS DES BONNES OCCASIONS

— POUR LE —

Cultivateur, le mécanicien ou le travailleurs. Le port de tous ceux qui veulent fonder un chez soi

— CU —

La culture du grain, l'élevage des animaux, commerce de laitage amassent rapidement une fortune.

## EN 1905.

1. 2,643,588 acres ont produit 65,761,416 minots de blé, une moyenne de 21 minots à l'acre.
2. Les cultivateurs ont dépensé \$4,000,000 dans l'érection de bâtiments pour la ferme.
3. Winnipeg a dépensé \$10,000,000 en construction.
4. Un collège provincial d'agriculture a été fondé.
5. La terre a augmenté de valeur dans toute la province. Elle vaut maintenant de \$6 à \$50 l'acre.
6. Le Manitoba a 40,000 fermiers à l'aise.
7. Le Manitoba a encore 20,000,000 d'acres de bonne terre non cultivée, attendant la colonisation.

A ceux qui se proposent de venir dans l'Ouest.

Vous ne devez pas passer par Winnipeg sans arrêter pour obtenir toutes les informations nécessaires sur les homesteads et les terres à vendre par le gouvernement provincial, compagnies de chemins de fer et de terrains.

R. P. ROBLIN, Premier du Manitoba et Ministre de l'Agriculture

JOSEPH BURKE, 617 rue Main, Winnipeg Man. JAS. HARTNEY, 77 York Street, Toronto, Ont

## Rappelez-Vous

Toujours du papier à enduit de

## EDDY

Garde la chaleur et arrête le froid.

Envoyez pour échantillons et prix

THE S. & PERSSE LTD. Agents Winnipeg.

## G. Olafson &amp; Co.

FARINE D'AVOINE, ET VARIETES DE TOUTES LES

FARINES, GRAINE DE LIN ET SARRAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

## Vendeurs demandés

Un vendeur actif pour représenter les "Most Northern Nurseries in America." Salaires par commission. Faites votre demande avant que le terrain ne soit assigné à quelqu'un. C'est une bonne position offerte à un homme énergique, on peut se faire \$25 et \$50 par semaine, même si on n'a pas l'expérience. Ce vendeur pourra placer nos arbres fruitiers, d'ornementation, racines, rochers, arbres de forêts et racines de vergers.

Notre arbre pommier de Minnesota est garanti jusqu'à ce qu'il produise un minot de fruit. Nous garantissons que nos arbres pousseront; choix varié, acclimatés au Nord-Ouest. Envoyez immédiatement "West Northern Nurseries in America." MAYFIELD NURSERIES, boîte, St. Paul, Minn.

## Desjardins &amp; Cie

Entrepreneurs de POMPES FUNEBRES

Nous avons l'honneur de vous annoncer que nous avons ouvert un établissement d'entrepreneurs de pompes funèbres à Saint-Boniface, Man., Rue Provencher, (entre par le Bureau de Poste.)

Nous nous sommes procurés de Montréal des magnifiques corbillards de première classe.

Nous faisons nous-mêmes les cercueils, ce qui nous permet de les vendre à meilleur marché qu'ailleurs et de vous donner quelque chose de première classe; vous pourrez en juger vous-mêmes par nos prix qui sont de \$1.00 (une planche), en montant.

Nous avons aussi ce qu'il y a de mieux en fait de fournitures pour chambres mortuaires, et enterrement.

Tout ce qui nous sera confié sera fait d'une manière tout à fait irréprochable. Vous êtes invités à venir faire une visite à notre établissement, Rue Provencher, Saint-Boniface, porte du Bureau de Poste.

Desjardins & Cie BLOC LAMONTAGNE

RESIDENCE: 163 Rue Notre-Dame

Peintre -- Decorateur

M. Gabriel Arieal a l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert une boutique de peintures, No. 39 Rue Langevin. M. Arieal s'est assuré le concours d'artistes décorateurs diplômés. Décorations de salons, dorures, peintures en faux bois, (sans enlever nécessairement les tapis); aussi nettoyage de meubles, pianos, etc.; aussi l'extérieur des maisons. Nos ouvrages sont nos meilleures références.

TELEPHONE: 5096.

La Vraie Place

POUR VOS Photographies

C'EST CHEZ ARCHAMBAULT

254, rue Main, Coin de la rue Graham, WINNIPEG.

ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

Un vendeur actif pour représenter les "Most Northern Nurseries in America." Salaires par commission. Faites votre demande avant que le terrain ne soit assigné à quelqu'un. C'est une bonne position offerte à un homme énergique, on peut se faire \$25 et \$50 par semaine, même si on n'a pas l'expérience. Ce vendeur pourra placer nos arbres fruitiers, d'ornementation, racines, rochers, arbres de forêts et racines de vergers.

Notre arbre pommier de Minnesota est garanti jusqu'à ce qu'il produise un minot de fruit. Nous garantissons que nos arbres pousseront; choix varié, acclimatés au Nord-Ouest. Envoyez immédiatement "West Northern Nurseries in America." MAYFIELD NURSERIES, boîte, St. Paul, Minn.

Nous avons l'honneur de vous annoncer que nous avons ouvert un établissement d'entrepreneurs de pompes funèbres à Saint-Boniface, Man., Rue Provencher, (entre par le Bureau de Poste.)

Nous nous sommes procurés de Montréal des magnifiques corbillards de première classe.

Nous faisons nous-mêmes les cercueils, ce qui nous permet de les vendre à meilleur marché qu'ailleurs et de vous donner quelque chose de première classe; vous pourrez en juger vous-mêmes par nos prix qui sont de \$1.00 (une planche), en montant.

Nous avons aussi ce qu'il y a de mieux en fait de fournitures pour chambres mortuaires, et enterrement.

Tout ce qui nous sera confié sera fait d'une manière tout à fait irréprochable. Vous êtes invités à venir faire une visite à notre établissement, Rue Provencher, Saint-Boniface, porte du Bureau de Poste.

Desjardins & Cie BLOC LAMONTAGNE

RESIDENCE: 163 Rue Notre-Dame

Peintre -- Decorateur

M. Gabriel Arieal a l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert une boutique de peintures, No. 39 Rue Langevin. M. Arieal s'est assuré le concours d'artistes décorateurs diplômés. Décorations de salons, dorures, peintures en faux bois, (sans enlever nécessairement les tapis); aussi nettoyage de meubles, pianos, etc.; aussi l'extérieur des maisons. Nos ouvrages sont nos meilleures références.

TELEPHONE: 5096.

La Vraie Place

POUR VOS Photographies

C'EST CHEZ ARCHAMBAULT

254, rue Main, Coin de la rue Graham, WINNIPEG.

ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

Un vendeur actif pour représenter les "Most Northern Nurseries in America." Salaires par commission. Faites votre demande avant que le terrain ne soit assigné à quelqu'un. C'est une bonne position offerte à un homme énergique, on peut se faire \$25 et \$50 par semaine, même si on n'a pas l'expérience. Ce vendeur pourra placer nos arbres fruitiers, d'ornementation, racines, rochers, arbres de forêts et racines de vergers.

Notre arbre pommier de Minnesota est garanti jusqu'à ce qu'il produise un minot de fruit. Nous garantissons que nos arbres pousseront; choix varié, acclimatés au Nord-Ouest. Envoyez immédiatement "West Northern Nurseries in America." MAYFIELD NURSERIES, boîte, St. Paul, Minn.

Nous avons l'honneur de vous annoncer que nous avons ouvert un établissement d'entrepreneurs de pompes funèbres à Saint-Boniface, Man., Rue Provencher, (entre par le Bureau de Poste.)

Nous nous sommes procurés de Montréal des magnifiques cor



